

Surah An-Naba (Surah 78)							
1. Signs of Creation and Dispute (Verses 1–16)	Questioning the great news	1	عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ	About what are they asking one another	عَمَّ	About what	
					يَتَسَاءَلُونَ	Are they asking one another	
		2	عَنِ النَّبَأِ الْعَظِيمِ	About the great news	عَنِ	About	
				النَّبَأِ	The news		
				الْعَظِيمِ	Great		
	Affirmation of truth				الَّذِي	That	
					هُمْ	They	
					فِيهِ	In it	
				مُخْتَلِفُونَ	Are in disagreement		
	Affirmation of truth	4	كَلَّا سَيَعْلَمُونَ	Nay, they will come to know	كَلَّا	Nay	
					سَيَعْلَمُونَ	They will come to know	
		5	ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ	Then, nay, they will come to know	ثُمَّ	Then	
				كَلَّا	Nay		
				سَيَعْلَمُونَ	They will come to know		
	Signs in creation	Signs in creation	6	أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهَادًا	Have We made the earth a resting place	أَلَمْ	Have not
						نَجْعَلُ	We made
					الْأَرْضَ	The earth	
				مِهَادًا	A resting place		
Signs in creation		7	وَالْجِبَالَ أُرْتَادًا	And the mountains as stakes	وَالْجِبَالَ	And the mountains	
					أُرْتَادًا	As stakes	
		8	وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا	And We created you in pairs	وَخَلَقْنَاكُمْ	And We created you	
				أَزْوَاجًا	In pairs		
Signs in creation					وَجَعَلْنَا	And We made	
					نَوْمَكُمْ	Your sleep	
					سُبَاتًا	For rest	
Signs in creation					وَجَعَلْنَا	And We made	
					اللَّيْلَ	The night	
					لِبَاسًا	As clothing	
Signs in creation					وَجَعَلْنَا	And We made	
					النَّهَارَ	The day	
				مَعَاشًا	For livelihood		
Signs in creation				وَنَبْنِئُهَا	And We constructed		
				فَوْقَكُمْ	Above you		
				سَبْعًا	Seven		
2. The Day of Judgment (Verses 17–30)	Inevitability of the Day				شَدِيدًا	Strong	
					وَجَعَلْنَا	And We made	
					سِرَاجًا	A lamp	
	Inevitability of the Day				وَهَّاجًا	Blazing	
					وَأَنزَلْنَا	And We sent down	
					مِنْ	From	
	Inevitability of the Day				الْمُعْصِرَاتِ	The rain clouds	
					مَاءً	Water	
					ثَجَّاجًا	Abundant	
	Inevitability of the Day				لِنُخْرِجَ	That We may produce	
					بِهِ	Thereby	
					حَبًّا	Grain	
	Inevitability of the Day				وَنَبَاتًا	And vegetation	
					وَجَنَّاتٍ	And gardens	
					أَلْفَافًا	Of entwined growth	
	3. Reward of the Righteous (Verses 31–40)	Cause of punishment				إِنَّا	Indeed
					يَوْمَ	The Day	
					الْقِسْطِ	Of Decision	
Cause of punishment					كَانَ	Is	
					مِيْقَاتًا	An appointed time	
					يَوْمَ	The Day	
Cause of punishment					يَنْفَعُ	Is blown	
					فِي	In	
					الْمُسُورِ	The Trumpet	
Cause of punishment					قَتَاتُونَ	And you will come forth	
					أَفْوَاجًا	In groups	
					وَأُفْتُحَتْ	And is opened	
Cause of punishment					السَّمَاوَاتِ	The heaven	
					فَكَانَتْ	And will become	
					أَبْوَابًا	Gateways	
Cause of punishment					وَسُيِّرَتْ	And are moved	
				الْجِبَالِ	The mountains		
				فَكَانَتْ	And will become		
Cause of punishment				سُرَابًا	A mirage		
				إِنَّا	Indeed		
				جَهَنَّمَ	Hell		
4. Punishment of the Disbelievers (Verses 31–40)	Cause of punishment				كَانَتْ	Has been	
					مِرْصَادًا	Lying in wait	
					لِلْمَاطِعِينَ	For the transgressors	
	Cause of punishment				مَآبًا	A place of return	
					لَا يَبْقَيْنَ	They will remain	
					فِيهَا	Therein	
	Cause of punishment				أَحْقَابًا	For ages	
					لَا	Not	
					يَذُوقُونَ	They will taste	
	Cause of punishment				فِيهَا	Therein	
					بَرْدًا	Coolness	
					وَلَا	Nor	
	Cause of punishment				شَرَابًا	Drink	
					إِلَّا	Except	
					خَمِيمًا	Scalding water	
	Cause of punishment				وَغَسَّاقًا	And purulence	
				جَزَاءً	A recompense		
				وَفَقًا	Appropriate		
5. Final Warning (Verses 31–40)	Cause of punishment				إِنَّهُمْ	Indeed they	
					كَانُوا	Were	
					لَا	Not	
	Cause of punishment				يَرْجُونَ	Expecting	
					حِسَابًا	An account	
					وَكَذَّبُوا	And they denied	
	Cause of punishment				بِآيَاتِنَا	Our signs	
					كَذَّبًا	Completely	
					وَكُلُّ	And every	
	Cause of punishment				شَيْءٍ	Thing	
					أَحْصَيْنَاهُ	We have recorded	
					كِتَابًا	In a book	
	Cause of punishment				فَنُوقُوا	So taste	
					ظُلًّا	For never	
					نَزِيدَكُمْ	We will increase you	
	Cause of punishment				إِلَّا	Except	
				عَذَابًا	In punishment		
				إِنَّا	Indeed		
6. Final Warning (Verses 31–40)	Cause of punishment				لِلْمُتَّقِينَ	For the righteous	
					مَقَرًّا	Success	
					حَدَائِقَ	Gardens	
	Cause of punishment				وَأَعْنَابًا	And grapevines	
					وَكِرَاعِبَ	And full-breasted	
					أَنْرَابًا	Of equal age	
	Cause of punishment				وَكُلْسًا	And a cup	
					دِهَاقًا	Full	
					لَا	Not	
	Cause of punishment				يَسْمَعُونَ	They will hear	
					فِيهَا	Therein	
					لَعَوًا	Idle talk	
	Cause of punishment				وَلَا	Nor	
					كِبًّا	Falsehood	
					جَزَاءً	A reward	
	Cause of punishment				مِنْ	From	
				رَبِّكَ	Your Lord		
				عَطَاءً	A gift		
Cause of punishment				حِسَابًا	According to account		
				رَبِّ	Lord		
				السَّمَاوَاتِ	Of the heavens		
7. Final Warning (Verses 31–40)	Cause of punishment				وَالْأَرْضِ	And the earth	
					وَمَا	And whatever	
					بَيْنَهُمَا	Is between them	
	Cause of punishment				الرَّحْمَنِ	The Most Merciful	
					لَا	Not	
					يَمْلِكُونَ	They possess	
	Cause of punishment				مِنْهُ	From Him	
					حَقِيبًا	The right of speech	
					يَوْمَ	The Day	
	Cause of punishment				يَقُومُ	Will stand	
					الرُّوحُ	The Spirit	
					وَالْمَلَائِكَةُ	And the angels	
	Cause of punishment				صَفًّا	In rows	
					لَا	Not	
					يَنْتَقِمُونَ	They will speak	
	Cause of punishment				إِلَّا	Except	
				مَنْ	One whom		
				أُذِنَ	Permits		
Cause of punishment				لَهُ	For him		
				الرَّحْمَنِ	The Most Merciful		
				وَقَالَ	And he will say		
8. Final Warning (Verses 31–40)	Cause of punishment				صَوَابًا	What is correct	
					ذَلِكَ	That	
					الْيَوْمَ	Day	
	Cause of punishment				الْحَقُّ	Is the truth	
					فَمَنْ	So whoever	
					شَاءَ	Wills	
	Cause of punishment				أَتَىٰ	May take	
					إِلَىٰ	To	
					رَبِّهِ	His Lord	
	Cause of punishment				مَآبًا	A place of return	
					إِنَّا	Indeed We	
					أَنذَرْنَاكُمْ	Have warned you	
	Cause of punishment				عَذَابًا	Of a punishment	
					قَرِيبًا	Near	
					يَوْمَ	On the Day	
	Cause of punishment				يَنْظُرُ	Will observe	
				الْمَرْءَ	A man		
				مَا	What		
9. Final Warning (Verses 31–40)	Cause of punishment				فَارْتَبَ	Have put forth	
					يَدَاهُ	His hands	
					وَيَقُولُ	And will say	
	Cause of punishment				الْكَافِرُ	The disbeliever	
					يَا	Oh	
					لِيَتَنِي	I wish I	
	Cause of punishment				كَذَّبْتُ	Were	
					تُرَابًا	Dust	